

[1] **EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

gemäß Richtlinie 94/9/EG, Anhang III



[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, **Richtlinie 94/9/EG**

[3] EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: **IBExU11ATEX1064**

[4] Gerät: **Datenmess- und Speichersystem**  
Typ PWBlogg N7/180/Ex1

[5] Hersteller: Paul Wegener GmbH

[6] Anschrift: Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
DEUTSCHLAND

[7] Die Bauart des unter [4] genannten Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, BENANNT STELLE Nr. 0637 nach Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das unter [4] genannte Gerät die in Anhang II der Richtlinie festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau des Gerätes zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.  
Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-11-3-074 vom 08.06.2011 festgehalten.

[9] Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit EN 60079-0:2009 und EN 60079-11:2007.

[10] Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung unter [17] hingewiesen.

[11] Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau des festgelegten Gerätes. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.

[12] Die Kennzeichnung des unter [4] genannten Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

**Ex II 2G Ex ib IIB T4**  
-20 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +60 °C

**IBExU** Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Deutschland  
☎ +49 (0) 3731 3805-0 - 📠 +49 (0) 3731 23650

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

(Dr. Wagner)



- Siegel -  
(Kenn-Nr. 0637)

Freiberg, 08.06.2011

Bescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.

**Anlage**

[13] **Anlage**

[14] **zur EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG IBExU11ATEX1064**

[15] **Beschreibung des Gerätes**

Das Datenmess- und Speichersystem dient zur Erfassung von physikalischen Größen und Zuständen. Es besteht aus einem Metallgehäuse mit LCD-Anzeige, Folientasten und Anschlussmöglichkeiten für Sensoren und NAMUR- Schaltausgänge. Es wird vom eingebauten Batterie-Pack versorgt und hat eine SD-Speicherkarte sowie eine IR-Datenschnittstelle.

**Technische Daten**

Einsatztemperaturbereich: von -20 °C bis +60 °C

Batteriepack: BP16.5N5-Ex1  
7,2 V / 16500 mAh

Analog-/Digitaleingänge zum Anschluss von:

Drucksensor PWB-DS1/40 oder PA-23Ei

Temperatursensor PWB-TS2/6

Status-, Impuls-/Zähleingänge potentialfreie Kontakte

Kabellänge für Sensoren bis 20 m

<u>Alarmausgang</u>	U <sub>i</sub>	18 V
(open collector)	I <sub>i</sub>	50 mA
	P <sub>i</sub>	100 mW
	C <sub>i</sub>	vnlb.
	L <sub>i</sub>	vnlb.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-11-3-074 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind in der Anlage zum Prüfbericht aufgeführt.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse:

Das Datenmess- und Speichersystem erfüllt die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gruppe II, Kategorie 2G in Zündschutzart Eigensicherheit für Explosionsgruppe IIB und Temperaturklasse T4.

[17] **Besondere Bedingungen für die sichere Verwendung**

keine

[18] **Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Erfüllt durch Einhaltung von Normen (siehe [9]).

Im Auftrag

Freiberg, 08.06.2011



(Dr. Wagner)



- [1] **1. Ergänzung zur  
EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG IBExU11ATEX1064**  
gemäß Richtlinie 94/9/EG, Anhang III



- [2] Gerät: **Datenmess- und Speichersystem**  
Typ PWBlogg N7/180/Ex1
- [3] Hersteller: Paul Wegener GmbH
- [4] Anschrift: Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
DEUTSCHLAND

[5] **Ergänzung/Änderung**

Das unter [2] genannte Gerät wird mit einem alternativen externen Versorgungsanschluss erweitert. Die Bestückung der Baugruppe N7/Ex1 sowie die Batterie werden geändert. Der zusätzliche Anschluss (geeignet für Trennbaugruppe Typ PWBlogg TEV8.2N7Ex1/..) hat folgende elektrische Höchstwerte in Zündschutzart Ex ib IIB:

U <sub>i</sub>	9,2 V
I <sub>i</sub>	0,6 A
P <sub>i</sub>	1,2 W
C <sub>i</sub>	32,8 µF
L <sub>i</sub>	vnlb.

[6] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-13-3-273 vom 04.06.2014 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Bestandteil des Prüfberichtes und dort aufgeführt.

[7] **Prüfergebnis**

IBExU bescheinigt, dass das unter [2] genannte Gerät die in Anhang II der RL 94/9/EG festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen erfüllt durch Übereinstimmung mit EN 60079-0:2012 und EN 60079-11:2012.

Das unter [2] genannte Gerät erfüllt weiterhin die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gerätegruppe II, Kategorie 2G in Zündschutzart Eigensicherheit. Die Kennzeichnung muss die folgenden Angaben enthalten:

 II 2G Ex ib IIB T4  
-20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

**Diese Ergänzung ist nur in Verbindung mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung  
IBExU11ATEX1064 vom 08.06.2011 gültig.**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Deutschland  
☎ +49 (0) 3731 3805-0 - 📠 +49 (0) 3731 23650

Freiberg, 04.06.2014

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

(Dr. Wagner)



- Siegel -  
(Kenn-Nr. 0637)

Bescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit.  
Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.

- [1] **2. Ergänzung zur  
EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG IBExU11ATEX1064**  
gemäß Richtlinie 94/9/EG, Anhang III



- [2] Gerät: **Datenmess- und Speichersystem**  
Typ PWBlogg N7/180/Ex1
- [3] Hersteller: Paul Wegener GmbH
- [4] Anschrift: Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
DEUTSCHLAND

[5] **Ergänzung/Änderung**

Das unter [2] genannte Gerät wird mit geänderter Leiterplatte für bis zu 4 NAMUR - Geber und bis zu 8 Alarmausgängen gefertigt. Die NAMUR - Anschlüsse haben folgende elektrische Höchstwerte in Zündschutzart Ex ib IIB:

U <sub>o</sub>	9,14 V
I <sub>o</sub>	9,3 mA
P <sub>o</sub>	23 mW
C <sub>o</sub>	34 µF
L <sub>o</sub>	0,57 mH

[6] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-14-3-194 vom 03.11.2014 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Bestandteil des Prüfberichtes und dort aufgeführt.

[7] **Prüfergebnis**

IBExU bescheinigt, dass das unter [2] genannte Gerät die in Anhang II der RL 94/9/EG festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen erfüllt durch Übereinstimmung mit EN 60079-0:2012 und EN 60079-11:2012.

Das unter [2] genannte Gerät erfüllt weiterhin die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gerätegruppe II, Kategorie 2G in Zündschutzart Eigensicherheit. Die Kennzeichnung muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex ib IIB T4  
-20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

**Diese Ergänzung ist nur in Verbindung mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung IBExU11ATEX1064 vom 19.01.2009 mit 1. Ergänzung gültig.**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Deutschland  
☎ +49 (0) 3731 3805-0 - 📠 +49 (0) 3731 23650

Freiberg, 10.11.2014

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

(Dr. Wagner)



- Siegel -  
(Kenn-Nr. 0637)

Bescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.



IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, Fuchsmühlenweg 7, D-09599 Freiberg

PAUL WEGENER GmbH  
Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt

## Brand- und Explosionsschutz Störfallvorsorge

Fuchsmühlenweg 7, 09599 Freiberg  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 3731 3805-17  
Telefax: +49 (0) 3731 23650  
Internet: <http://www.ibexu.de>  
E-Mail: [post@ibexu.de](mailto:post@ibexu.de)

Freiberg, 06.04.2016  
Gz/Leh 2955/16



### Unbedenklichkeitserklärung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung IBExU11ATEX1064

- Ihre Antrag vom 14.03.16
- Unsere Bearbeitungs-Nr. IB-16-3-054  
(Bitte im Schriftverkehr immer angeben!)

Gerätetyp: Datenmess- und Speichersystem PWBlogg

Änderungen: aktualisierte Leiterplatte N7/180 v1.1.4.0  
aktualisierte Leiterplatte S7/180 v1.1.4.0

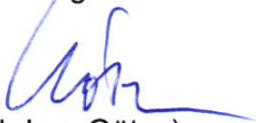
Wir bestätigen, dass das Datenerfassungs- und Speichersystem PWBlogg gemäß der 3. Änderungsmitteilung vom 14.03.2016 mit den aktualisierten Platinen ausgerüstet werden darf. Diese Unbedenklichkeitserklärung erfasst die mit den Zeichnungen und Stücklisten dokumentierten Abweichungen der Beschreibung zur 3. Änderung.

Gegen den Einsatz des Gerätes in Bereiche der Kategorie 2G mit Zündschutzart Ex ib IIB bestehen aus sicherheitstechnischer Sicht keine Bedenken.

IBExU GmbH  
Institut für Sicherheitstechnik GmbH

bestätigt:  
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag



(Dipl.-Ing. Götze)

Im Auftrag



(Dipl.-Ing. [FH] Henker)

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, Fuchsmühlenweg 7, D-09599 Freiberg

Paul Wegener GmbH  
Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
Deutschland

## Brand- und Explosionsschutz Störfallvorsorge

Fuchsmühlenweg 7, 09599 Freiberg  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 3731 3805-95  
Telefax: +49 (0) 3731 380510  
Internet: <http://www.ibexu.de>  
E-Mail: [post@ibexu.de](mailto:post@ibexu.de)

Freiberg, 27.04.2017  
Sto/Leh 3352/17

### Unbedenklichkeitserklärung zu **EG-Baumusterprüfbescheinigung IBExU11ATEX1064**

- **Ihr Auftrag vom 14.2.2017**
- **Unsere Bearbeitungs-Nummer: IB-17-3-0030**  
(Bitte bei Schriftwechsel immer mit angeben)

Gerätetyp: Datenmess- und Speichersystem PWBlogg

Änderungen: aktualisierte Leiterplatte von Stand N7/180 v1.1.4.0 auf N7/180 v1.1.5.0

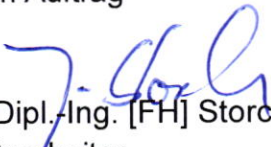
Wir bestätigen, dass das Datenerfassungs- und Speichersystem PWBlogg gemäß der 4. Änderungsmitteilung vom 14.02.2017 mit den aktualisierten Platinen ausgerüstet werden darf. Diese Unbedenklichkeitserklärung erfasst die mit den Zeichnungen und Stücklisten dokumentierten Abweichungen der Beschreibung zur 4. Änderung.

Die technischen Daten und elektrischen Parameter bleiben von dieser Änderung unberührt.

Gegen den Einsatz des Gerätes in Bereiche der Kategorie 2G mit Zündschutzart Ex ib IIB bestehen aus sicherheitstechnischer Sicht keine Bedenken.

**IBExU**  
Institut für Sicherheitstechnik

Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. [FH] Storch)  
Bearbeiter

**Bestätigt:**  
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. [FH] Henker)



IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, Fuchsmühlenweg 7, D-09599 Freiberg

Paul Wegener GmbH  
Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
Deutschland

## Brand- und Explosionsschutz Störfallvorsorge

Fuchsmühlenweg 7, 09599 Freiberg  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 3731 3805- 95  
Telefax: +49 (0) 3731 380510  
Internet: <http://www.ibexu.de>  
E-Mail: [post@ibexu.de](mailto:post@ibexu.de)

Freiberg, 25.01.18  
St/Leh 744/18

### Unbedenklichkeitserklärung zur **EG-Baumusterprüfbescheinigung** **IBExU11ATEX1064**

- **Ihr Auftrag vom 1.12.2017**
- **Unsere Bearbeitungs-Nummer: IB-17-3-0198**  
(Bitte bei Schriftwechsel immer mit angeben)

Gerätetyp: Datenmess- und Speichersystem PWBlogg N7/100/C-Ex1

#### Änderungen:

Das Datenmess- und Speichersystem PWBlogg N7/100/C-Ex1 unterscheidet sich gegenüber den in IBExU11ATEX1064 (einschließlich der 1. Und 2. Ergänzung) bereits zugelassenen Typen in folgenden Punkten:

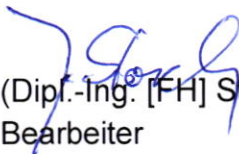
1. Dem mechanisch kleineren Gehäuse (100 x 100 x 61 mm<sup>3</sup> gegenüber 180 mm Kantenlänge)
2. Einem angepassten kleineren LCD-Display
3. Einem Batteriepack BP7.2N5-Ex1 (7,2 V, 7200 mAh geprüft in IB-08-3-383)
4. Es gibt keine externen Anschlüsse.
5. Das Gerät hat im Wesentlichen die Funktionalität einer Uhr.

Wir bestätigen, dass das Datenerfassungs- und Speichersystem PWBlogg gemäß der In der Änderungsmitteilung vom 01.12.2017 beschriebenen Version hergestellt werden darf.

Gegen den Einsatz des Gerätes in Bereiche der Kategorie 2G mit Zündschutzart Ex ib IIB bestehen aus sicherheitstechnischer Sicht keine Bedenken.

**IBExU**  
Institut für Sicherheitstechnik

Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. [FH] Storch)  
Bearbeiter

**Bestätigt:**  
Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. [FH] Henker)



IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, Fuchsmühlenweg 7, D-09599 Freiberg

Paul Wegener GmbH  
Marienstraße 24  
06493 Ballenstedt  
GERMANY

## Brand- und Explosionsschutz Störfallvorsorge

Fuchsmühlenweg 7, 09599 Freiberg  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 3731 3805-14  
Telefax: +49 (0) 3731 380510  
Internet: <http://www.ibexu.de>  
E-Mail: [post@ibexu.de](mailto:post@ibexu.de)  
Freiberg, 11.09.2018  
He/Hüb 7029/18



### Unbedenklichkeitserklärung

#### EG-Baumusterprüfung Datenmess- und Speichersystem PWBlogg

- IBExU11ATEX1064
- Bearbeitungs-Nr.: IB-18-3-0142
- Ihr Antrag vom 05.09.2018

Hiermit bestätigen wir Ihnen die Fertigung des o.g. Gerätes gemäß der 6. Änderungsmitteilung vom 05.09.2018 mit der aktualisierten Leiterplattenversion PWBlogg N7/180 v1.1.7.0. Diese Unbedenklichkeitserklärung erfasst die mit den Zeichnungen und Stücklisten dokumentierten Abweichungen der Beschreibung zur 6. Änderung.


Folgende Unterlagen wurden zur Prüfung vorgelegt:

- Technische Beschreibung vom 05.09.2018
- Zusammenbau Stückliste PWBlogg N7/180 Ex1 Nr.: 4438.70.05 vom 03.09.2018
- Schaltplan PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.00 vom 03.09.2018
- Zeichnung Bestückung TOP PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.01 vom 03.09.2018
- Zeichnung Bestückung BOT PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.02 vom 03.09.2018
- Zeichnung Layout TOP PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.03 vom 03.09.2018
- Zeichnung Layout BOT PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.04 vom 03.09.2018
- Stückliste PWBlogg N7/180 Ex1 Nr.: 4438.70.05.1 vom 03.09.2018
- Zeichnung Dokumentation PWBlogg N7/180 Nr.: 4438.71.06 vom 03.09.2018

Gegen den Einsatz des Gerätes in Bereiche der Kategorie 2G mit Zündschutzart Ex ib IIB bestehen aus sicherheitstechnischer Sicht keine Bedenken. Ein Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung ist nicht erforderlich. Bitte heften Sie diese Bestätigung und die gestempelten Unterlagen mit bei den Zulassungsunterlagen ab. Wenn durch spätere Änderungen ein Nachtrag erforderlich wird, kann diese Änderung mit eingearbeitet werden.

Mit freundlichen Grüßen

**IBExU**  
Institut für Sicherheitstechnik  
Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. [FH] A. Henker)

bestätigt:

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

  
(Dipl.-Ing. Willamowski)